

Resolució d'una sol·licitud de subvenció presentada per l'Ens Públic Empresarial Fira de Teatre al Carrer de Tàrraga

L0154 U15 N-123/25 Fira de Teatre al Carrer de Tàrraga

Fets

1. El Consorci Institut Ramon Llull (en endavant, l'Institut Ramon Llull) és una entitat de dret públic de caràcter associatiu dotada de personalitat jurídica pròpia i sense ànim de lucre integrat per l'Administració de la Generalitat de Catalunya, a la qual resta adscrit, l'Administració de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears, l'Ajuntament de Barcelona i l'Ajuntament de Palma que té com a finalitat la projecció i difusió exterior de la llengua i la cultura catalanes en totes les seves expressions. Per al compliment dels seus objectius, l'Institut dona suport a les polítiques de relacions exteriors en l'àmbit cultural de les institucions consorciades.

2. En data 7 d'agost de 2025, Maria Alba Pijuan Vallverdú, en nom i representació de l'Ens Públic Empresarial Fira de Teatre al Carrer de Tàrraga (en endavant, Fira de Teatre al Carrer de Tàrraga) presenta a l'Institut Ramon Llull una sol·licitud de subvenció per a la creació del programa *Hivernem*, que té per objecte donar suport a la recerca i l'escriptura dramàtica en arts de carrer i espai públic. La presentació del programa es du a terme entre l'abril i l'octubre de 2025, d'acord amb el programa que es detalla en Annex 2.

3. L'any 1981, l'Ajuntament de Tàrraga constitueix l'Ens Públic Empresarial Fira de Teatre al Carrer de Tàrraga amb l'objectiu de gestionar l'organització de la Fira que porta el mateix nom. Fira Teatre al Carrer de Tàrraga és un mercat internacional de les arts escèniques que es du a terme a Tàrraga el segon cap de setmana de setembre. Constitueix un aparador de la creativitat escènica, amb una programació heterogènia que posa una atenció especial en les arts de carrer i l'espai públic.

Es tracta d'un espai per a l'exhibició de les arts escèniques contemporànies i punt de trobada, contacte, contractació i intercanvi per als agents que operen en aquest mercat cultural; Una estructura d'acompanyament en els processos de producció i creació d'espectacles i d'inserció en els circuits de distribució per als artistes que centren el seu treball creatiu a l'àmbit de les arts de carrer i l'espai públic. És també un espai per a la formació especialitzada, en l'àmbit de la creació i en l'àmbit de la gestió i la programació relacionada amb les arts de carrer i l'espai públic vetllant especialment per valors com la democràcia cultural, la inclusió, la igualtat de gènere, la proximitat i la transparència.

Hivernem és un programa que té per objecte donar suport a la recerca i l'escriptura dramàtica en arts de carrer i espai públic adreçat a creadors de Catalunya i les Illes Balears. El programa té com a objectiu principal afavorir el desenvolupament de processos d'escriptura dramàtica en les millors condicions possibles. Per fer-ho, promou la recerca, l'intercanvi de coneixement i la mentoria amb experts, garantint l'excel·lència en la investigació i la creació artística.

Hivernem posa el focus en la fase prèvia a la producció d'un espectacle: aquella etapa essencial de reflexió, exploració i formulació de les idees que sovint queda fora dels circuits habituals de suport. D'aquesta manera, omple un buit en el procés creatiu, fomentant la innovació i la profunditat conceptual en les arts de carrer i en l'espai públic. A més, ofereix condicions perquè els creadors puguin connectar amb la ciutadania i les comunitats, aprenent d'elles i compartint la seva mirada artística en contextos diversos. Amb les estades



Doc.original signat per:
Pere Almeda Samaranch
26/09/2025

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 29/09/2028

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0BMHX20EKQVSAPJCY5MSQTWNJFT4YMZ

Data creació còpia:
29/09/2025 09:58:53

Pàgina 1 de 8



internacionals, busca enriquir els processos d'escriptura amb aportacions de centres de creació d'altres països, afavorint la diversitat de perspectives i la internacionalització dels projectes.

4. El programa *Hivernem 2025* es desenvolupa de la manera següent:

Un jurat format per un representant de Fira de Teatre al Carrer de Tàrraga, un representat de l'Institut Ramon Llull i una professional externa (Margarida Troguet), seleccionen els artistes que enguany són els següents: Pau Masaló, amb el projecte *Una sombra, la propera guerra* i Albert Chamorro, amb *Les encaputxades*. Els artistes portaran a terme 3 estades de recerca una a Faberllull (Olot), una a Cal Trepal (Tàrraga) i una altra internacional, a determinar pels propis artistes.

El centre internacional seleccionat per acollir l'estada internacional s'encarregarà d'organitzar la presentació del projecte de l'artista a l'equip, fer possible que l'artista comparteixi el projecte a diferents col·lectius interessats en el seu desenvolupament, gestionar una agenda de trobades i intercanvis amb professionals que puguin donar un feedback al projecte, facilitar un seguiment del projecte al finalitzar l'estada al centre i posar a disposició de l'artista mentor o persona de referència.

Es comptarà amb la participació i assessorament de persones expertes de reconegut prestigi en la matèria o disciplina objecte de la proposta: Remedios Zafra, en el cas d'Albert Chamorro i Júlia Nuevo i Luis López, en el cas del Pau Masaló.

El calendari d'execució del programa de suport a la recerca i l'escriptura dramàtica en arts de carrer i espai públic es recull en Annex II.

5. Fira de Teatre al Carrer de Tàrraga sol·licita la subvenció per un import de 19.154,00 € per al finançament de les despeses derivades de l'allotjament i els honoraris de l'equip artístic (Pau Masaló i Albert Chamorro), els honoraris dels col·laboradors: Assessoraments artístics (Remedios Zafra, Júlia Nuevo i Luis Lopez Carrasco); dels mentors o persones de referència internacionals (a Cielos del Infinito, Xile i Teatri ODA, Kosovo) i conceptualització del video final (Margarida Troguet), les despeses de publicitat i promoció (comunicació del programa) i les de lloguer de materials i d'infraestructura, d'acord amb el pressupost que s'adjunta en Annex 1.

6. En data 22 de setembre de 2025, la directora de l'Àrea de Creació de l'Institut Ramon Llull emet una memòria justificativa i econòmica on proposa l'atorgament de la subvenció sol·licitada per Fira de Teatre al Carrer de Tàrraga i en justifica la impossibilitat de promoure la concurrència pública. En la seva memòria de data 22 de setembre de 2025, la directora de l'Àrea de Creació proposa destinar la subvenció per un import de 19.154,00 € al finançament de les despeses derivades de l'allotjament i els honoraris de l'equip artístic (Pau Masaló i Albert Chamorro) i les despeses derivades dels honoraris dels col·laboradors: Assessoraments artístics (Remedios Zafra, Júlia Nuevo i Luis Lopez Carrasco); dels mentors o persones de referència internacionals (a Cielos del Infinito, Xile i Teatri ODA, Kosovo) i de la conceptualització del video final (Margarida Troguet), d'acord amb el pressupost que s'adjunta en Annex 1.

7. El dia 23 de setembre de 2025, la gerent de l'Institut Ramon Llull va emetre un informe favorable a la concessió d'aquesta subvenció directa.



Doc. original signat per:
Pere Almeda Samaranch
26/09/2025

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 29/09/2028

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0BMHX20EKQVSAPJCY5MSQWTWNJFT4YMZ

Data creació còpia:
29/09/2025 09:58:53

Pàgina 2 de 8



8. La dotació necessària per a satisfer el pagament d'aquesta subvenció anirà amb càrrec als crèdits del pressupost de l'Institut Ramon Llull per l'any 2025. La partida pressupostària a la qual s'aplicarà aquest crèdit és la D/004/041/ 482.0001 Creació - Subvencions - A altres institucions sense fi de lucre i a altres ens corporatius. Aquesta partida pressupostària és adequada i suficient.

Fonaments de dret

1. L'article 94.2 del Decret legislatiu 3/2002, de 24 de desembre pel qual s'aprova el Text refós de la Llei de finances públiques de Catalunya estableix que excepcionalment es poden concedir directament subvencions innominades o genèriques, sempre que s'acrediti la impossibilitat de promoure la concurrència pública per les característiques del subvencionat o de les activitats a desenvolupar.

2. D'acord amb el que estableix l'article 22.2 de la Llei general de subvencions i l'article 67.1 del Reial Decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, l'especialitat d'aquesta sol·licitud fa impossible la concurrència pública per a l'atorgament de la subvenció sol·licitada.

3. L'article 4 de l'Ordre VEH/79/2020, de 9 de juny, per la qual es modifica l'Ordre ECO/172/2015, de 3 de juny, sobre les formes de justificació de subvencions.

4. L'article 13.2 e dels Estatuts de l'Institut Ramon Llull, atorga a la persona titular de la Direcció les facultats per resoldre en matèria de subvencions.

Resolució

Per tant, resolc,

1. Atorgar a Fira de Teatre al Carrer de Tàrraga una subvenció per un import de 19.154,00 € per tal de fer possible la creació del programa *Hivernem*, que te per objecte donar suport a la recerca i l'escriptura dramàtica en l'àmbit de les arts de carrer i l'espai públic. La presentació del programa es du a terme entre l'abril i l'octubre de 2025, d'acord amb el programa que es detalla en Annex 2.

La subvenció es destinarà al finançament de les despeses següents derivades de la creació i presentació del programa *Hivernem*, d'acord amb el pressupost que s'adjunta en Annex 1:

- Allotjament i honoraris de l'equip artístic (Pau Masaló i Albert Chamorro)
- Honoraris dels col·laboradors: Assessoraments artístics (Remedios Zafra, Júlia Nueno i Luís Lopez Carrasco);
- Honoraris dels mentors o persones de referència internacionals (a Cielos del Infinito, Xile i Teatri ODA, Kosovo)
- Honoraris per la conceptualització del vídeo final (Margarida Troguet)

2. Establir que Fira de Teatre al Carrer de Tàrraga presenti a l'Institut Ramon Llull com a màxim el dia 20 de novembre de 2025 com a documentació justificativa per a la tramitació del pagament de l'import total concedit



Doc. original signat per:
Pere Almeda Samaranch
26/09/2025

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 29/09/2028

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0BMHX20EKQVSAPJCY5MSQTWNJFT4YMZ

Data creació còpia:
29/09/2025 09:58:53

Pàgina 3 de 8



en concepte de subvenció, un compte justificatiu amb aportació de justificants de despesa que ha de contenir la documentació següent:

1. Una memòria explicativa del compliment de la finalitat de l'activitat subvencionada amb indicació de les activitats realitzades i els resultats obtinguts.
2. Una memòria econòmica justificativa de la totalitat del cost de les activitats realitzades objecte de la subvenció, d'acord amb el model facilitat per l'Institut Ramon Llull, on hi consti
 - a) Una relació classificada de les despeses de l'activitat amb la identificació del creditor o creditora, número de la factura o document de valor probatori equivalent en el tràfic mercantil, l'import, la data d'emissió i, si escau, la data de pagament;
 - b) les còpies digitalitzades de les factures o els documents de valor probatori equivalent en el tràfic jurídic mercantil o amb eficàcia administrativa i, si escau, de la documentació acreditativa del pagament consistent en extracte bancari.

Es considerarà efectivament pagada la despesa a l'efecte de la seva consideració com a subvencionable, amb la cessió del dret de cobrament de la subvenció a favor dels creditors per raó de la despesa realitzada o amb el lliurament a aquests d'un efecte mercantil, garantit per una entitat financera o companyia d'assegurances.

- c) Una declaració responsable de la persona beneficiària amb el contingut mínim següent:
 - Que les còpies digitalitzades dels justificants de les despeses presentades reproduïen exactament els documents originals en poder de la persona beneficiària;
 - Que els justificants de despesa s'han imputat a les diferents fonts de finançament de manera que no se supera l'import unitari de cada justificant;
 - Que el total de les fonts de finançament no supera el cost de l'actuació subvencionada;
 - Que es disposa d'un sistema de comptabilitat separada o que els justificants de despesa tenen assignat un codi comptable comú a les transaccions relacionades amb l'actuació subvencionada.
- d) Els documents acreditatius del pagament (extracte bancari i/o justificant bancari) han d'indicar:
 - La identificació del beneficiari i l'ordenant del pagament. L'ordenant ha de ser el beneficiari de l'ajut i ha de fer-hi constar el seu NIF i la denominació social.
 - Concepte en què s'ordena el pagament i remissió al número o números de factura a què correspon. Si el document de pagament no fa referència a les factures, ha d'anar acompanyat de la documentació complementària que permeti verificar la correspondència entre despesa i pagament.
 - En el cas de pagament mitjançant xec nominatiu, pagaré, lletres de canvi o similars, l'entitat ha d'aportar còpia del document i còpia de l'extracte bancari que acredita el càrrec.

No s'acceptarà cap document acreditatiu del pagament que sigui en efectiu.

- e) Si la subvenció s'atorga d'acord amb un pressupost, s'ha de presentar una liquidació on s'indiquin i, si escau, es motivin les desviacions respecte al pressupost inicial.



Doc. original signat per:
Pere Almeda Samaranch
26/09/2025

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 29/09/2028

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0BMHX20EKQVSAPJCY5MSQTWNJFT4YIMZ

Data creació còpia:
29/09/2025 09:58:53

Pàgina 4 de 8

Un relació detallada dels altres ingressos o subvencions que hagin finançat l'activitat subvencionada amb indicació de l'import i la seva procedència. Quan els justificants de les despeses s'imputin parcialment a d'altres subvencions, s'ha d'indicar la quantia exacta o percentatge imputat a cadascuna, amb la identificació dels òrgans concedents.

La despesa mínima, realitzada i justificada de l'activitat subvencionada, exigible per poder considerar aconseguits l'objectiu i la finalitat de la subvenció és del 50%. L'incompliment d'aquesta despesa mínima establerta, comportarà la revocació de la subvenció atorgada.

En el cas que el cost final efectiu de l'activitat subvencionada sigui inferior al cost inicialment pressupostat, s'aplicarà la reducció, en la mateixa proporció, de la quantia de la subvenció atorgada.

S'estableix un percentatge màxim de desviació pressupostària del 20% entre el cost inicialment pressupostat i el cost final justificat de l'activitat subvencionada que no comportarà reducció de la quantia de la subvenció atorgada. Aquest percentatge només podrà aplicar-se si es garanteix que s'ha aconseguit l'objecte i la finalitat de la subvenció.

D'acord amb l'article 15.2 de la Llei 19/2014, del 29 de desembre, de la transparència, accés a la informació pública i bon govern i atès que la subvenció és d'un import superior a 10.000,00 euros, Fira de Teatre al Carrer de Tàrraga es compromet a comunicar a l'Institut Ramon Llull, en el moment de la justificació de la subvenció, la informació relativa a les retribucions de llurs òrgans de direcció o administració.

D'acord amb l'Article 2 dels estatuts de l'Ens Públic Empresarial Local Fira de Teatre al Carrer de Tàrraga, la Fira de Teatre al Carrer de Tàrraga està adscrita a l'Alcaldia de l'Ajuntament de Tàrraga. D'acord amb l'article 98.4 del Text refós de la Llei de Finances Públiques de Catalunya, en el cas que els beneficiaris siguin ens locals o entitats de llur sector públic, és requisit necessari per al pagament de les subvencions amb càrrec als pressupostos de la Generalitat el compliment de llurs obligacions de tramesa de documentació economicofinancera d'acord amb el que estableix la Llei municipal i de règim local. La tresoreria ha de retenir els pagaments fins que el departament competent en matèria d'Administració local en comuniqui el compliment o fins que el pagament prescrigui. En aquest mateix sentit el DECRET 80/2023, de 18 d'abril, pel qual es regula l'Inventari de control del compliment de les obligacions de tramesa de la documentació economicofinancera en l'àmbit local i el procediment de suspensió de pagament de subvencions i de transferències davant l'incompliment.

L'incompliment de l'obligació de justificació, així com la resta de les causes previstes a l'article 99 de la Llei de finances públiques de Catalunya, l'article 16.3 de l'Ordre de 3 de juny, sobre les formes de justificació de subvencions i l'article 37 de la Llei general de subvencions, podrà donar lloc a la revocació de la subvenció, i en el seu cas, l'exigència del reintegrament i altres responsabilitats establertes en la legislació aplicable en matèria de subvencions.

3. Ordenar i fer efectiu el pagament d'aquesta subvenció, a Fira de Teatre al Carrer de Tàrraga d'acord amb el calendari següent:



Doc.original signat per:
Pere Almeda Samaranch
26/09/2025

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 29/09/2028

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0BMHX20EKQVSAPJCY5MSQTWNJFT4YMZ

Data creació còpia:
29/09/2025 09:58:53

Pàgina 5 de 8



1. Un pagament del 50% de l'import de la subvenció atorgada un cop signada la resolució, en concepte de bestreta, sense exigència de garanties.
2. El pagament del 50% restant de l'import de la subvenció atorgada després que la persona beneficiària hagi realitzat l'activitat i presentat a l'Institut Ramon Llull els justificants de la despesa, d'acord amb el que s'estableix a l'apartat 2 d'aquesta resolució.

Prèviament al reconeixement de l'obligació del pagament, la persona beneficiària presentarà la documentació acreditativa d'estar al corrent del compliment de les obligacions tributàries amb la Generalitat de Catalunya i amb l'Estat, així com de les obligacions amb la Seguretat Social.

4. Fira de Teatre al Carrer de Tàrraga es compromet a donar a conèixer la col·laboració de l'Institut Ramon Llull en les accions i suports de comunicació relacionats amb aquesta activitat i a fer constar la reproducció del logotip de l'Institut Ramon Llull en tot el material publicitari respectant les normatives d'aplicació gràfica del logotip de l'Institut.

5. Fira de Teatre al Carrer de Tàrraga es compromet a proporcionar en tot moment la informació que li sigui demanada respecte de la subvenció concedida i a sotmetre's a les actuacions de comprovació i control que l'Institut Ramon Llull o altres òrgans competents estimin necessàries.

Recursos procedents

Contra aquesta resolució, que no posa fi a la via administrativa, d'acord amb els articles 121 i 122 de la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del procediment administratiu comú de les administracions públiques, es pot interposar recurs d'alçada davant de la persona titular de la Presidència del Consell de Direcció de l'Institut Ramon Llull, en el termini d'un mes a comptar a partir de l'endemà del dia en què tingui lloc la notificació d'aquesta resolució.

Pere Almeda i Samaranch

El director de l'Institut Ramon Llull



Doc.original signat per:
Pere Almeda Samaranch
26/09/2025

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al
web csv.gencat.cat fins al 29/09/2028

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0BMHX20EKQVSAPJCY5MSQTWNJFT4YIMZ

Data creació còpia:
29/09/2025 09:58:53

Pàgina 6 de 8

ANNEX 1

Pressupost (en €)

DESPESES		INGRESSOS	
Lloguers (materials, infraestructures)	600,00	Subvenció Institut Ramon Llull	19.154,00
Publicitat i promoció	2.500,00	Aportacions ens privats	3.100,00
Allotjament	672,00		
Treballs realitzats per empreses externes (honoraris i altres serveis directament relacionats amb l'activitat i/o projecte)	18.482,00		
TOTAL	22.254,00	TOTAL	22.254,00



Doc.original signat per:
Pere Almeda Samaranch
26/09/2025

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 29/09/2028

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0BMHX20EKQVSAPJCY5MSQTNWJFT4YIMZ

Data creació còpia:
29/09/2025 09:58:53

ANNEX 2

El programa del programa *Hivernem* es desenvolupa seguint les fases següents:

- Fase 0: Ideació i treball de taula a Faberllull (Olot)**
 Durant aquesta estada, els artistes aprofundiran en les idees presentades a la convocatòria, construint l'itinerari conceptual i metodològic per a l'escriptura dramàtica en el context de les arts de carrer i l'espai públic.
 Albert Chamorro: 22-26 d'abril.
 Pau Masaló: 13-17 de maig.
- Fase 1: Experimentació a Cal Trepal (Tàrraga)**
 Aquesta fase consisteix en una primera posada en pràctica de les idees desenvolupades a la Fase 0, mitjançant una estada que permetrà explorar les possibilitats escèniques i narratives en un context real i amb la participació de col·lectius vinculats a Fira de Teatre al Carrer de Tàrraga.
 Albert Chamorro: 14-18 de maig.
 Pau Masaló: 26-30 de maig.
- Fase 2: Estadets internacionals**
 Albert Chamorro viatjarà al Festival *Cielos del Infinito* (Xile) i Pau Masaló a *Teatri ODA* (Kosovo), amb l'objectiu d'aprofundir en les propostes dramàtiques i incorporar una mirada internacional als projectes. Aquestes estadets enriqueiran el procés amb noves perspectives culturals i artístiques, alhora que es crea una xarxa de relacions laborals i difusió internacional de la creació catalana.
 Cielos del Infinito (Xile): Albert Chamorro, 9 -17 d'abril.
 Teatri ODA (Kosovo): Pau Masaló, 2-26 de setembre.
- Fase 3: Presentació pública en el marc de Fira de Teatre al Carrer de Tàrraga**
 Els artistes obriran el procés de creació al públic, oferint una mostra del treball dramàtic desenvolupat fins al moment.
 Albert Chamorro i Pau Masaló: 11 de setembre.
- Fase de tancament: Comunicació del procés**
 Es produirà material audiovisual per documentar i comunicar el procés d'investigació dramàtica dut a terme per Albert Chamorro, amb *Les encaputxades*, i Pau Masaló, amb el projecte *Una sombra, la propera guerra*.
 Enregistrament: 6 d'octubre
 Presentació: 31 d'octubre



Doc. original signat per:
Pere Almeda Samaranch
26/09/2025

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 29/09/2028

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0BMHX20EKQVSAPJCY5MSQTWNJFT4YMZ

Data creació còpia:
29/09/2025 09:58:53

Pàgina 8 de 8